

# Lighting Selection



## **PREFAZIONE**

Spesso le persone si rendono conto solo a posteriori di essere state parte di un'enorme trasformazione in un periodo estremamente emozionante e toccante. La digitalizzazione della nostra vita, l'accessibilità di tutte le informazioni tramite Internet e l'intelligenza artificiale sono ormai una costante della nostra esistenza e lo sono diventate silenziosamente e senza quel tintinnar di sciabole che solitamente accompagna i grandi cambiamenti.

Al contempo, anche la luce artificiale è stata oggetto di una rivoluzione passata quasi inosservata. Dopo migliaia di anni caratterizzati dalla luce del giorno e dal fuoco come uniche fonti di luce, ora gli esseri umani sono improvvisamente in grado di modificare la luce artificiale quasi a proprio piacimento. Per noi, che ci occupiamo di lighting design, ne derivano possibilità completamente nuove che solo 25 anni fa sarebbero state ancora impensabili.

Questo libro illustrato di Regent Lighting mostra in modo impressionante gli enormi effetti che l'evoluzione della luce ha sulla nostra vita, anche quella sociale. Resterete sicuramente sorpresi dalla velocità con cui questo cambiamento di paradigma è avvenuto e da quanto voi stessi, in quanto esseri umani, vi siate stati coinvolti.

Vi auguro buon divertimento con la lettura!

Cordialmente,  
Prof. Ing. Andreas Schulz  
Licht Kunst Licht AG



## **TREND**

- 26 | Customisation
- 80 | New Work
- 120 | Education
- 172 | Human Centric Lighting
- 204 | Home Office

## **OFFICE**

- 8 | Aeschenhaus Kellerhals Carrard
- 12 | Manor Futuro Factory
- 16 | Vebego
- 22 | SRF Campus
- 30 | Lenz & Staehelin
- 34 | Bonnard + Wœffray Architectes
- 40 | Groupe Mutuel
- 44 | Masimo International
- 48 | Hilti Offices Mitte und Nord
- 52 | L'Oréal
- 56 | Handelsblatt Media Group (La Tête)
- 62 | McDermott Will & Emery
- 68 | NOD New Office Düsseldorf
- 72 | Sede centrale del gruppo Zurich Germania
- 76 | V-Architekten
- 84 | Siemens Campus Erlangen – Modul 1
- 90 | Amministrazione Knoll
- 94 | Wirkbau
- 96 | Edifici di amministrazione e di produzione Flexco Germany
- 100 | Toyota Customer Excellence and Learning Campus

## **EDUCATION**

- 104 | Biozentrum dell'Università di Basilea
- 110 | École de Commerce et de Culture Générale [ECCG]
- 116 | Scuola tedesco-soraba
- 124 | Scuola Élisabeth Badinter
- 128 | Scuola Antoine de Ruffi

## **INDUSTRY**

- 134 | Roche Bau 10
- 138 | Motorex
- 142 | Brawand Zimmerei
- 146 | Centro logistico Planzer
- 150 | Actemium
- 156 | Santa Margherita

## **HEALTH**

- 162 | Cliniche psichiatriche universitarie –  
Clinica per bambini e adolescenti [UPK KJ]
- 166 | Sitem-Insel
- 176 | Physé – Fisioterapia al Kö-Bogen
- 180 | Medica

## **RETAIL**

- 186 | Migros Drachencenter
- 188 | House of Swisscom
- 192 | Fooby Bel-Air

## **OTHERS**

- 200 | Atevia
- 208 | Clichy Sanzillon Factory + Loft
- 212 | Space25
- 216 | Pathé Spreitenbach
- 220 | Stazione di St. Moritz FR
- 224 | Stade de la Tuilière
- 228 | Autosilo KII / Schauspielhaus

## **INDEX**

- 234 | Panoramica dei prodotti





# OFFICE





## **Aeschenhaus Kellerhals Carrard**

Basilea, Svizzera

**Committenza:** Kellerhals Carrard Basilea KIG, Basilea

**Architettura:** Diener & Diener Architekten, Basilea

**Progettazione illuminotecnica:** Reflexion AG, Zurigo

**Apparecchi utilizzati:** Kellerhals Carrard Bespoke

**Fotografia:** © Regent Lighting









## **Manor Futuro Factory**

Basilea, Svizzera

**Committenza:** Manor AG, Basilea

**Architettura:** Elena Sisto, Manor AG, Basilea

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Solo Slim Office

**Fotografia:** © Regent Lighting





# Vebego

## Zurigo, Svizzera

**Committenza:** Vebego AG, Zurigo

**Architettura:** helmdacharchitects GmbH, Zurigo

**Progettazione illuminotecnica:** Reflexion AG, Zurigo,  
e Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Purelite, Purelite Office,  
Lightpad Office con modulo di comunicazione  
MyData Analysis

**Fotografia:** © Regent Lighting







## LIGHTPAD OFFICE

### Varianti

Lightpad Office testa singola e testa doppia con modulo di comunicazione MyData Analysis

### Flusso luminoso apparecchio

7200-28 800 lm

### Al prodotto



## PURELITE OFFICE

### Variante

Plafoniera sospesa

### Flusso luminoso apparecchio

3120-5460 lm

### Al prodotto







**Come fornitore di servizi di facility management,  
l'azienda familiare Vebego si affida a una soluzione  
intelligente che va oltre la semplice illuminazione**

Nella nuova sede di Zurigo, gli apparecchi di illuminazione collegati in rete forniscono una piacevole luce di lavoro e allo stesso tempo raccolgono diverse informazioni sull'uso dell'edificio attraverso i sensori integrati







## SRF Campus

Zurigo, Svizzera

**Committenza:** Schweizer Radio  
und Fernsehen SRF, Zurigo

**Architettura:** Penzel Valier AG, Zurigo

**Progettazione illuminotecnica:** Reflexion AG, Zurigo

**Apparecchi utilizzati:** WA 01 Bespoke

**Fotografia:** © Kuster Frey





# **Apparecchi individuali come le persone**

**Stando seduti a una scrivania fatta con un legno speciale tagliato a misura, bevendo una miscela personalizzata di caffè da una tazza fatta a mano, notiamo che il nostro desiderio di personalizzazione e autorealizzazione sta ottenendo sempre più rilevanza sociale, culturale ed economica. L'interazione tra gli individui e il loro ambiente sta diventando sempre più importante e poiché questa tendenza è evidente in tutti i settori della vita, influenza anche il modo in cui la arrediamo, la progettiamo e la illuminiamo.**

La tendenza alla personalizzazione sta plasmando fortemente la nostra società. Ogni persona ha un'idea diversa di come vivere una vita di successo. Le storie individuali che si conformano a una norma e le regole che valgono per tutti passano sempre più in secondo piano. Nuove fasi della vita si stanno sviluppando e rompono le strutture precedentemente stabilite che prevedevano il passaggio dalla giovinezza alla vita lavorativa e alla famiglia fino alla pensione. Un fenomeno chiaramente riconoscibile oggi è l'esigenza delle persone di lasciare aperte tutte le opzioni perché siamo sempre più riluttanti a fare una scelta e a prendere una decisione definitiva. Questo fenomeno è evidente nella vita privata, dove, per esempio, l'aver figli viene posticipato, ma anche nella vita professionale dove diverse esperienze lavorative caratterizzano un curriculum moderno.

Così come le persone hanno sempre più opportunità di esprimere la propria personalità, aumenta anche l'importanza attribuita a questa individualità. Stanno emergendo nuovi mercati in cui le persone sono felici di pagare un po' di più per una personalizzazione. Personalizzare prodotti di massa che poi diventano oggetti personali porta a una maggiore identificazione tra le persone e il prodotto. Il business dell'identità e dell'identificazione è fiorente già da molto tempo e la pubblicità personalizzata, le nuove forme di networking tecnologico e il coinvolgimento dei clienti nei processi produttivi sono solo alcune delle forme comuni di business. Per quanto riguarda l'economia, comunque, la nostra società dell'individualità si sta così trasformando in una società dell'unicità.

Ogni persona è diversa e ha bisogni diversi. Allora perché tutti dovrebbero avere la stessa luce quando premono l'interruttore? L'illuminazione può essere progettata per essere tanto personale e individuale quanto lo sono i desideri e le esigenze delle persone. Grazie alla tecnologia avanzata di oggi, l'industria del lighting ha numerosi mezzi per una illuminazione che si adatta a loro in qualsiasi momento della giornata. Le lampade LED permettono di cambiare la temperatura di colore. La luce è dimmerabile, può essere temporizzata o integrata nelle cosiddette smart home oppure programmata per diversi scenari. La personalizzazione non si ferma quando si parla di luce. Se un'architetta progetta un edificio unico dal punto di vista architettonico, la sua estetica e il suo linguaggio formale devono essere ripresi anche dalla soluzione illuminotecnica. Con apparecchi innovativi su misura, creati appositamente per un progetto specifico. Così, magari, sulla nostra scrivania su misura, ci potrebbe essere anche una lampada da tavolo che permette alle persone di creare il loro ambiente personale all'interno dell'open space. Idealmente, un apparecchio che corrisponde esteticamente o in termini di colore, all'arredamento o alle preferenze individuali. Gli apparecchi possono e devono essere unici come le idee delle persone.

# I nostri prodotti per più individualità

## JOKER

### A ognuno la sua luce

**JOKER** dà alle persone il loro sole. Illumina il loro spazio, può essere spostata facilmente e può essere adattata al loro stato d'animo. **JOKER** non è solo l'evoluzione della lampada da tavolo, è la rivoluzione. Il suo design unico dirige la luce solo dove è desiderata e necessaria. Anche se ha un fascio molto ampio, possiede un taglio visivo molto definito e non ci sono ombre multiple. La luce è focalizzata e concentrata. E priva di abbagliamenti. L'emozione individuale e l'atmosfera possono essere completate dall'illuminazione Tunable White. **JOKER** diffonde

la luce in modo tanto personalizzato quanto una playlist trasmette la musica. Solo per l'utente e non per il resto della stanza. E l'installazione non potrebbe essere più semplice. È sufficiente collegarla al caricatore USB-C e accendere. Utilizzata in combinazione con gli apparecchi e i sistemi di illuminazione esistenti, permette a ciascuno di avere la propria luce tra le luci. **JOKER** è unica quanto lo spazio di ogni persona.





**«La personalizzazione  
non si ferma  
quando si parla di luce»**

### **REGENT LIGHTING BESPOKE** Illuminiamo le vostre idee

Regent Lighting ha decenni di esperienza e un know-how approfondito nella progettazione e produzione di prodotti Bespoke semplici o altamente complessi. Siamo sempre a disposizione per sostenere il vostro progetto e garantiamo il miglior servizio possibile grazie a una persona di contatto dedicata alle vostre questioni. Regent Lighting dispone di eccellenti e complete risorse interne: gestiamo ogni fase dalla concezione e realizzazione alla produzione o alla spedizione internazionale presso la nostra sede, dove si trova anche il laboratorio di prova indipendente e accreditato della Regent Lighting. Questo ci dà il controllo completo di tutte le date di consegna e dei costi, garantendo sempre la qualità della Regent Lighting.

Regent Lighting Bespoke trova la soluzione illuminotecnica adatta per ogni visione. Ai membri del nostro team Bespoke nell'Innovation Lab potete affidare la personalizzazione delle soluzioni di luce. Una garanzia di velocità e conoscenza approfondita delle esigenze dei clienti, dalla fase di ideazione alla progettazione. Se avete un sogno, noi lo trasformeremo in realtà. I nostri prodotti renderanno migliore qualsiasi spazio per riprodurre una visione personale, un'idea di appartamento o di allestimento della propria scrivania. Regent Lighting aiuta le persone a vedere il loro mondo sotto una luce migliore. Nel nostro team Bespoke, 20 specialisti competenti lavorano a fondo per sviluppare lampade speciali personalizzate.







## **Lenz & Staehelin**

Zurigo, Svizzera

**Committenza:** Lenz & Staehelin e AXA  
Versicherung AG, Winterthur

**Architettura:** Romero Schaeffle Partner  
Architekten AG, Zurigo

**Progettazione illuminotecnica:** Reflexion AG, Zurigo

**Apparecchi utilizzati:** Lenz & Staehelin Bespoke

**Fotografia:** © Karin Gauch e Fabien Schwartz









## **Bonnard + Wœffray Architectes**

Monthey, Svizzera

**Committenza:** Bonnard + Wœffray Architectes  
e Kurmann Cretton Ingénieurs SA, Monthey

**Architettura:** Bonnard + Wœffray Architectes  
FAS/SIA, Monthey

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Purelite D Office, ICE,  
Slash 2, Concrete [Simes]\*

**Fotografia:** © Regent Lighting

\* distribuito esclusivamente in Svizzera  
da Regent Lighting



### **PURELITE D OFFICE**

**Variante**

---

Apparecchio a plafone

**Flusso luminoso apparecchio**

---

2280–4200 lm

**Al prodotto**

---



### **SLASH 2**

**Variante**

---

Apparecchio a plafone

**Flusso luminoso apparecchio**

---

690–5550 lm

**Al prodotto**

---







## **Estetica, funzionalità e tecnologia combinate**

I nostri apparecchi di alta qualità si integrano perfettamente nell'architettura concettuale del nuovo edificio moderno e forniscono alle varie zone una luce estetica e senza ombre







## **Groupe Mutuel**

Epalinges, Svizzera

**Committenza:** Groupe Mutuel

**Architettura:** STUDIO BANANA, Losanna

**Progettazione illuminotecnica:**

STUDIO BANANA, Losanna

**Apparecchi utilizzati:** Channel S, Flow,  
Wiggle, Solo Slim Office, Novo Round

**Fotografia:** © Regent Lighting



## WIGGLE

### Variante

Plafoniere sospese

### Flusso luminoso apparecchio

3800–24 000 lm

### Al prodotto



## SOLO SLIM OFFICE

### Variante

Sospensione

### Flusso luminoso apparecchio

3100–16 100 lm

### Al prodotto





# Masimo International

## Neuchâtel, Svizzera

**Committenza:** Masimo International, Neuchâtel

**Architettura:** Pannett & Locher Architekten GmbH, Berna;  
direzione dei lavori: Cura Partners SA, Neuchâtel;  
studio d'ingegneri: Amstein + Walthert AG, Zurigo

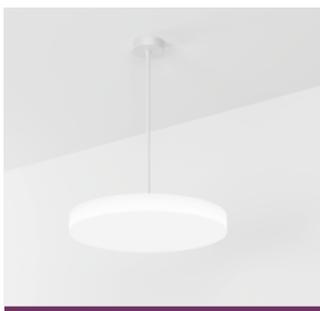
**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Channel S, Milano Slim, Echo

**Fotografia:** © Regent Lighting







### MILANO SLIM

#### Variante

Sospensione

#### Flusso luminoso apparecchio

2300–11100 lm

#### Al prodotto



### CHANNEL S

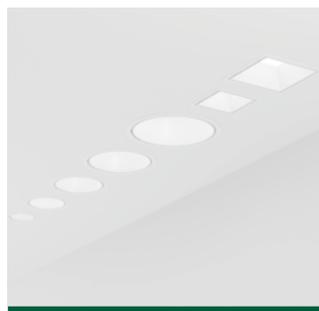
#### Variante

Sistemi lineari

#### Flusso luminoso apparecchio

Fino a 3600 lm / 1,2 m

#### Al prodotto



### ECHO

#### Variante

Downlight

#### Flusso luminoso apparecchio

800–4000 lm

#### Al prodotto





# Hilti Offices Mitte und Nord

Schaan, Liechtenstein

**Committenza:** Hilti AG, Schaan

**Architettura:** Giuliani Hönger  
Architekten ETH BSA SIA, Zurigo

**Progettazione illuminotecnica:**  
Königslicht GmbH, Zurigo

**Apparecchi utilizzati:** Hilti Bespoke

**Fotografia:** © Hilti AG









L'ORÉAL





## L'Oréal

Düsseldorf, Germania

**Committenza:** Horizon Development GmbH  
rappresentata da: die developer

Projektentwicklung GmbH, Düsseldorf

**Architettura:** HPP Architekten GmbH, Düsseldorf

**Progettazione illuminotecnica:** INOVIS Ingenieure  
GmbH, Düsseldorf

**Apparecchi utilizzati:** Lightpad Office con  
ALONEatWORK®, Prestige, Solo Slim Office, Slash 2

**Fotografia:** © Regent Lighting





AUFZUG

BÜROETAGEN

15	14	13	12	11	10	09	08	07	06	05	04	03	02	01	EG
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

B







## Handelsblatt Media Group (La Tête)

Düsseldorf, Germania

**Committenza:** Aurelis Real Estate GmbH & Co. KG, Eschborn

**Architettura:** MSM Meyer Schmitz-Morkramer, Colonia; architettura d'interni: two\_space + product, Claudia de Bruyn, Ratingen

**Progettazione illuminotecnica:** two\_space + product, Claudia de Bruyn, Ratingen

**Apparecchi utilizzati:** Rea, Medra, Carda

**Fotografia:** © Regent Lighting

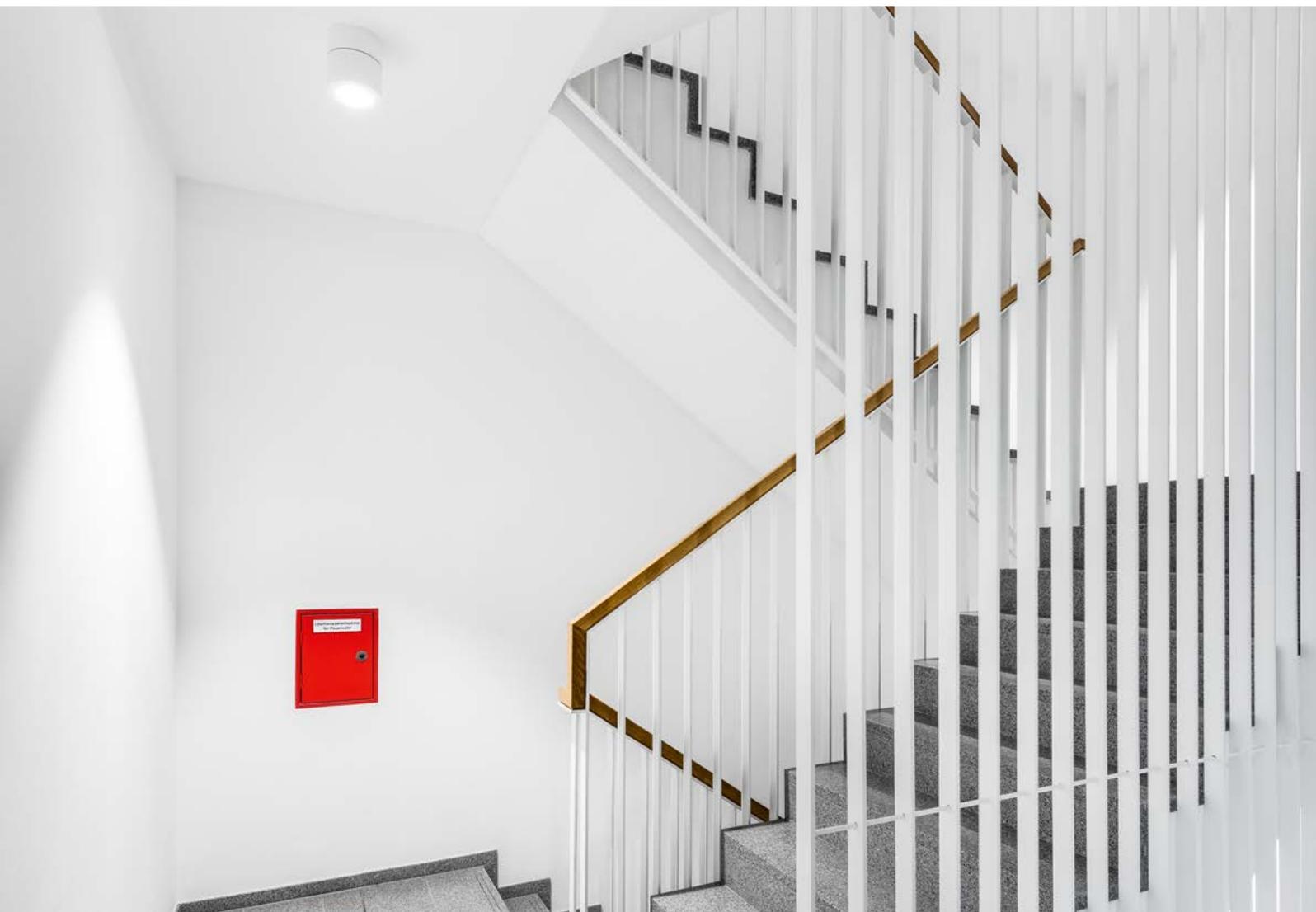






## **Atmosfere luminose per una comunicazione dal vivo**

Il concetto di illuminazione  
favorisce la comunicazione tra le persone  
all'Handelsblatt Media Group







## **McDermott Will & Emery** Düsseldorf, Germania

**Committenza:** HANNOVER LEASING  
GmbH & Co. KG, Pullach im Isartal

**Architettura:** architettura d'interni: nvg GmbH & Co. KG,  
Krefeld; arredo d'interni: Offermanns & Partner  
Objekteinrichtungs GmbH, Krefeld

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Solo Slim Office, Purelite D,  
Item Office Bespoke con Tunable White

**Fotografia:** © [www.Fotografia-wiese.de](http://www.Fotografia-wiese.de)







## **Condizioni di luce diurna ottimali 24 ore su 24**

Nello studio legale McDermott Will & Emery di Düsseldorf che svolge attività a livello internazionale e su diversi fusi orari, gli apparecchi con tecnologia Tunable White consentono un concetto d'illuminazione con funzione di luce diurna



# NOD New Office Düsseldorf

Düsseldorf, Germania

**Committenza:** SRE Projekt 1 GmbH & Co.  
KG c/o STRABAG Real Estate GmbH, Düsseldorf

**Architettura:** RKW Architektur + Rhode Kellermann  
Wawrowsky GmbH; architettura d'interni e gestione del  
progetto: Arcadis Germany GmbH, Düsseldorf

**Progettazione illuminotecnica:** studio d'ingegneri,  
Janetzko, Ratingen

**Apparecchi utilizzati:** Stream Office,  
Purelite D Office, Channel S UP Office

**Fotografia:** © JOKIRCHHERR.COM







### **CHANNEL S UP OFFICE**

#### **Variante**

Sospensione

#### **Flusso luminoso apparecchio**

4280-9640 lm

#### **Al prodotto**



### **PURELITE D OFFICE**

#### **Variante**

Plafoniera da incasso

#### **Flusso luminoso apparecchio**

2400-3990 lm

#### **Al prodotto**





# Sede centrale del gruppo Zurich Germania

Colonia, Germania

**Committenza:** STRABAG Real Estate GmbH  
e ECE Group GmbH & Co. KG

**Architettura:** facciata: KSP Engel GmbH,  
Brunswick; cubatura: Astoc Architects and  
Planners GmbH, Colonia, e O&O Baukunst,  
Gesellschaft von Architekten mbH Colonia;  
architettura d'interni: AUKETT + HEESE GmbH,  
Francoforte sul Meno

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Lightpad Office con  
ALONEatWORK®

**Fotografia:** © Jörg Seiler













## **V-Architekten**

Colonia, Germania

**Committenza:** v-architekten GmbH, Colonia

**Architettura:** v-architekten GmbH, Colonia

**Progettazione illuminotecnica:** v-architekten GmbH,  
Colonia

**Apparecchi utilizzati:** Channel S Office

**Fotografia:** © Constantin Meyer, Colonia

## **Flessibilità nella progettazione illuminotecnica con linee luminose continue grazie al diffusore RUN+ raffinato**

Integrato in apparecchi come il CHANNEL S OFFICE qui mostrato, l'innovativo diffusore RUN+, adatto per uffici, permette di realizzare linee luminose ininterrotte fino a 24 metri di lunghezza, completamente senza bordi tagliati o ombre.



### **CHANNEL S OFFICE**

#### **Variante**

Sistemi lineari

#### **Flusso luminoso apparecchio**

Fino a 3600 lm / 1,2 m

#### **Al prodotto**





**New Work  
richiede  
nuovi spazi,  
e nuovi spazi  
richiedono  
nuove  
soluzioni per  
l'illuminazione**

**La digitalizzazione, la fusione di vita lavorativa e vita privata e il lavoro a distanza sono alcune parole chiave del cambiamento nel mondo del lavoro. Questi concetti, complessivamente chiamati New Work, si sono sviluppati ancora più rapidamente attraverso la pandemia di Covid-19 e determinano ormai le nostre strutture settimanali, l'arredamento dei nostri uffici e i processi di lavoro, sia nelle piccole imprese che nelle grandi aziende. Quindi, come si presenta esattamente il New Work? E come influenzerà l'illuminazione? In ogni caso: New Work richiederà senza dubbio nuovi spazi.**

Decine di impiegati in un ufficio open space, rinchiusi nei loro cubicoli separati, seduti al computer dalla mattina alla sera, ogni giorno, tutti sotto la pressione della performance in una società industrializzata: è un'immagine che non sembra più appropriata. Nuove tendenze stanno prendendo piede e stanno cambiando le culture aziendali per bene. La giornata lavorativa sta diventando sempre più agile e dinamica. Gli uffici si stanno trasformando da noiosi stabilimenti di produzione a luoghi vivaci, caratterizzati da nuove strutture di comunicazione e processi di lavoro moderni. Anche l'arredamento diventa flessibile, con uffici individuali chiusi che lasciano il posto a zone di incontro aperte con invitanti angoli caffè. Grazie alla digitalizzazione avanzata, i dipendenti possono collegarsi alle riunioni del team comodamente da casa, in uno spazio di coworking o in viaggio da un bar: il lavoro a distanza, cioè il lavoro indipendente dallo spazio, è già da tempo una realtà e, secondo uno studio dell'istituto Fraunhofer per l'ingegneria industriale, promuove produttività e creatività. Di conseguenza, la lotta conflittuale per un perfetto equilibrio tra lavoro e tempo libero finisce e il termine «work-life balance» lascia il posto a un approccio fresco ed equo chiamato «work-life blending». Più i confini tra la vita privata e la vita lavorativa sono sfumati, più le esigenze personali e gli impegni privati possono essere presi in considerazione nella nostra routine quotidiana. Tutto questo porta al rilassamento e a una migliore qualità di vita e, infine, assicura più gioia ed efficienza sul lavoro.

Ci sono innumerevoli fattori correlati che si influenzano l'un l'altro a tal proposito. Quindi, le aziende hanno capito da tempo che gli spazi per ufficio ben progettati e nuove forme di lavoro non solo promuovono la produttività e la creatività dei loro dipendenti, ma contribuiscono anche all'employer branding, o, che possono anche essere utilizzati come strumento di reclutamento. Ora, con sempre più persone che preferiscono lavorare da casa, anche le intenzioni per l'uso

degli spazi d'ufficio rimanenti stanno cambiando. Quindi, se il numero ridotto di posti di lavoro necessari viene condiviso in modo efficiente, c'è spazio per nuove aree che sono in linea con le nuove esigenze. Gli uffici devono essere attraenti e fornire ai dipendenti gli strumenti delle nuove forme dinamiche di lavoro. Per esempio, oltre a posti di lavoro ergonomici e di alta qualità, c'è anche bisogno di aree di ritiro insonorizzate per telefonate indisturbate o per lavoro concentrato, di luoghi di scambio attivo e di zone di relax. In tempi in cui la comunicazione avviene sempre più in modo digitale e le persone lavorano prevalentemente da casa, tuttavia, gli uffici dovrebbero soprattutto consentire ciò che a molte persone manca di più quando lavorano a distanza: incontrare i colleghi in un'atmosfera piacevole e invitante per scambi spontanei di idee o per un lavoro intenso e concentrato in gruppo.

Per quanto riguarda l'industria dell'illuminazione, i nuovi concetti di lavoro richiedono approcci più flessibili e mobili con prodotti innovativi e tecnologie digitali. Le persone hanno bisogno di un'illuminazione che possa essere integrata perfettamente nel loro dinamico quotidiano. Apparecchi da tavolo mobili, per esempio, o piantane e uplight posizionabili in modo indipendente, che possano essere manovrati facilmente anche quando si cambia l'arredamento. Ci vogliono l'illuminazione professionale e conforme alle norme per l'home office\* e sorgenti luminose le cui temperature di colore e livelli di illuminamento possono essere adattati in modo intuitivo alle esigenze della situazione e ci vogliono concetti digitali collegati in rete che possono reagire alla fluttuazione dell'occupazione delle postazioni di lavoro e sostenere così la gestione sostenibile dell'edificio. Cioè, per esempio, attraverso sensori moderni che aiutano le persone a trovare rapidamente e facilmente una postazione di lavoro disponibile in uno spazio di ufficio condiviso senza postazioni fisse. Così come i datori di lavoro si concentrano sempre più sulle esigenze e sulla felicità dei loro dipendenti, l'industria dell'illuminazione deve mettere le persone e il loro benessere al centro delle sue creazioni e offrire loro i più alti livelli di produttività possibili. Questo è, comunque, anche un argomento centrale della Human Centric Lighting\*\*, un concetto che sta guadagnando importanza con l'aumento delle tendenze New Work.

\* Leggete di più sulla luce giusta nell'home office a pagina 204.

\*\* Leggete di più sullo Human Centric Lighting a pagina 172.

# Le nostre soluzioni illuminotecniche per il lavoro contemporaneo



## MyData Analysis

La nostra soluzione IoT per una gestione efficiente degli impianti

Con **MyData Analysis**, Regent Lighting ha creato soluzioni digitali che sono pronte per i cambiamenti nel mondo del lavoro e fanno diventare l'illuminazione una parte integrante dell'infrastruttura degli edifici. Diverse funzioni consentono la configurazione dinamica e la gestione sostenibile dei posti di lavoro e una sofisticata tecnologia di sensori viene utilizzata per raccogliere dati sull'occupazione delle postazioni di lavoro. Questo permette una visualizzazione in diretta degli spazi disponibili, in modo che i dipendenti possano utilizzare il loro apparecchio cellulare per vedere in anticipo, molto rapidamente e facilmente, se oppure dove in ufficio vorrebbero lavorare utilizzando la funzione Find «My Place». Invece, il personale addetto alle pulizie può utilizzare la funzione «Smart Cleaning» per ricono-

scere esattamente quali postazioni di lavoro sono state utilizzate e quindi necessitano di pulizia. Questo non solo fa risparmiare risorse e costi, ma, come l'ha dimostrato la pandemia, è anche prezioso in termini di igiene. Il facility management può utilizzare i dati raccolti in «My Analytics», e ottimizzare ulteriormente l'edificio attraverso la conoscenza della qualità dell'aria, della temperatura o dell'incidenza della luce del giorno. Così, la tecnologia non solo aumenta il benessere dei dipendenti e a sua volta genera un significativo risparmio di costi, ma permette anche di accedere ai dati sull'uso dello spazio nell'edificio e consente di reagire di conseguenza. Inoltre, la tecnologia dei sensori può essere utilizzata anche per localizzare le attrezzature condivise o per determinare l'occupazione delle sale riunioni.



## **ALONEatWORK®**

### **Lavorare da soli senza sentirsi soli**

Finalmente, con **ALONEatWORK®**, Regent Lighting offre un altro modulo basato su sensori che è ideale per l'arredamento degli uffici del futuro. Consente ai singoli apparecchi di comunicare automaticamente tra di loro e di regolare l'intensità della luce in modo da creare leggere nuvole di luce intorno alle singole postazioni di lavoro occupate. Così, l'illuminazione generale può rimanere spenta, ma i dipendenti non si stancano, contrariamente all'illuminazione convenzionale delle singole postazioni di lavoro, dove vere e proprie isole di luce intorno alle singole postazioni provocano forti contrasti di luce e buio. **ALONEatWORK®** crea dunque un'atmosfera di lavoro piacevole e stimolante anche negli uffici open space poco frequentati tardi la sera o presto al mattino. Il tutto con un consumo energetico ottimizzato, tra l'altro. Inoltre, il modulo è programmato in modo tale che gli apparecchi si adattino automaticamente a una nuova configurazione. Noi lavoriamo senza sosta per migliorare e valorizzare gli spazi di lavoro e di vita delle persone, e con le nostre soluzioni IoT all'avanguardia, siamo ben attrezzati per cambiamenti di questi spazi.

**«Le persone hanno bisogno di un'illuminazione che possa essere integrata perfettamente nel loro dinamico quotidiano»**





## **Siemens Campus Erlangen – Modul 1**

Erlangen, Germania

**Committenza:** Siemens Real Estate, Monaco di Baviera

**Architettura:** KSP ENGEL GmbH, Francoforte sul Meno

**Apparecchi utilizzati:** Lightpad Office

**Fotografia:** © @michaelsaelzer.de, © Siemens AG



## LIGHTPAD OFFICE

### Varianti

---

Testa singola e testa doppia con modulo di comunicazione MyData Analysis per misurare l'occupazione, la temperatura e la qualità dell'aria

### Flusso luminoso apparecchio

---

7200–28 800 lm

### Al prodotto

---

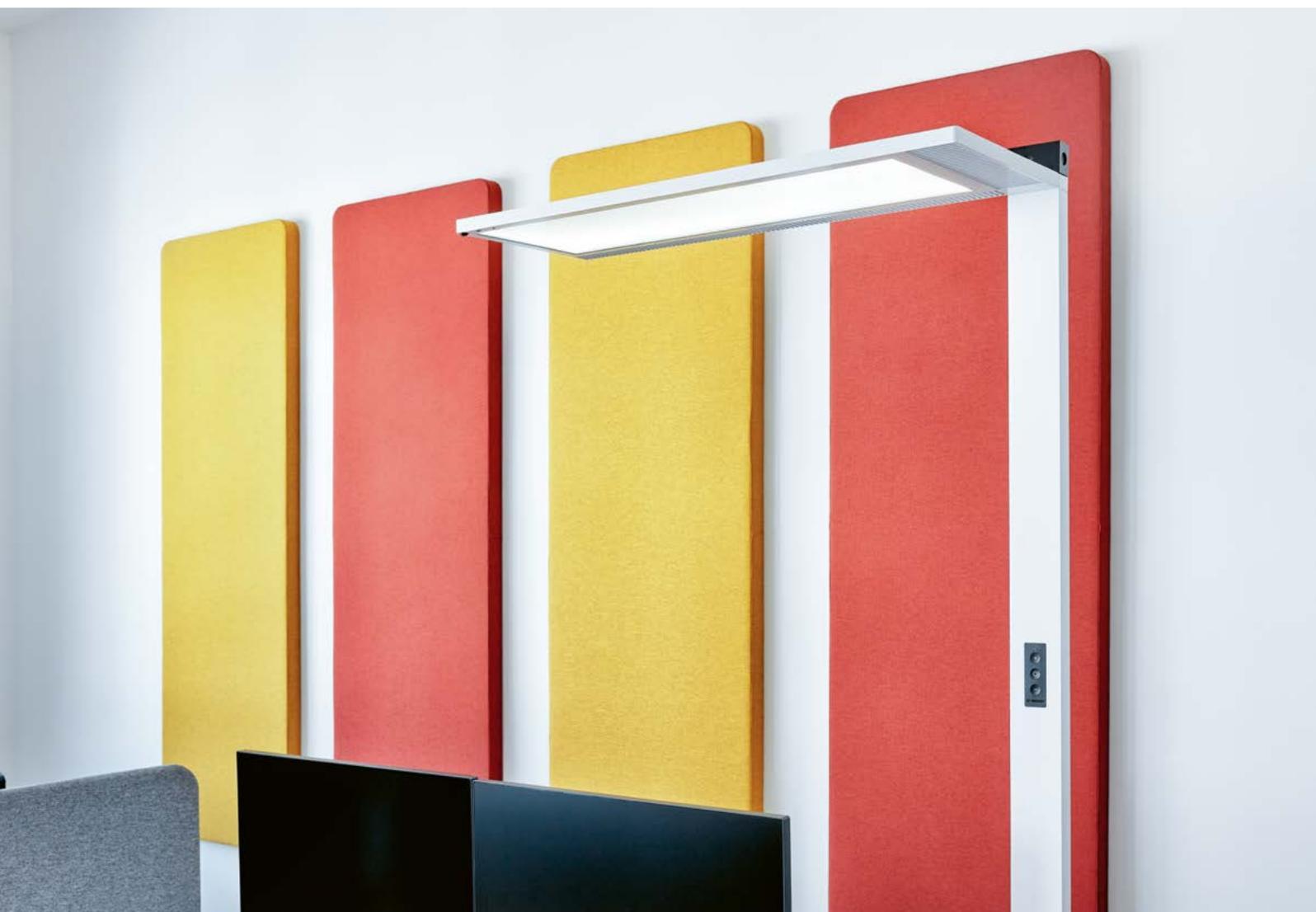






**Su una superficie più estesa di 75 campi da calcio, Siemens combina innovazione, sostenibilità e digitalizzazione e si affida alla nostra soluzione IoT «MyData Analysis»**

Il campus di Erlangen è il più grande progetto di smart building in Europa fino ad oggi e ospita più di 5400 posti di lavoro







## **Amministrazione Knoll**

Bad Saulgau, Germania

**Committenza:** KNOLL Maschinenbau GmbH,  
Bad Saulgau

**Architettura:** Baumschlager Hutter Partners  
Holding ZT GmbH, Heerbrugg

**Progettazione illuminotecnica:** Baumschlager  
Hutter Partners Holding ZT GmbH, Heerbrugg;  
KNOLL Maschinenbau GmbH, Bad Saulgau; vitra.  
by storeM GmbH, Monaco di Baviera

**Apparecchi utilizzati:** Stream Office Bespoke

**Fotografia:** © @michaelsaelzer.de





## **STREAM OFFICE**

### **Varianti**

---

Table, High

### **Flusso luminoso apparecchio**

---

6000-16 500 lm

### **Al prodotto**

---



# Wirkbau

## Chemnitz, Germania

**Committenza:** MIB Wirkbau Chemnitz  
GmbH & Co. KG, Chemnitz

**Architettura:** Meyer-Grohbruegge, Berlino

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Flow

**Fotografia:** © Thomas Meyer/OSTKREUZ





# Edifici di amministrazione e di produzione Flexco Germany

Rosenfeld, Germania

**Committenza:** Flexco Europe GmbH, Rosenfeld

**Architettura:** wäschle architekten, Balingen

**Progettazione illuminotecnica:**

Klaus F. Becker Planungsbüro, Albstadt

**Apparecchi utilizzati:** Traq, Lightpad Office, Medra

**Fotografia:** © Jörg Bluhm, Überlingen









# Toyota Customer Excellence and Learning Campus

Rishon LeZion, Israele

**Committenza:** Toyota

**Architettura:** SETTER ARCHITECTS, Tel Aviv

**Progettazione illuminotecnica:** RTLD, Tel Aviv

**Apparecchi utilizzati:** Channel S Up Office,  
Solo Slim Office, Slash 2

**Fotografia:** © Uzi Porat







**ÉCOLE DE COMMERCE ET DE CULTURE GÉNÉRALE (ECCG)**



# EDUCATION

# Biozentrum dell'Università di Basilea

Basilea, Svizzera

**Committenza:** Canton Basilea Città,  
Canton Basilea Campagna

**Architettura:** ilg santer architekten, Zurigo

**Progettazione illuminotecnica:**

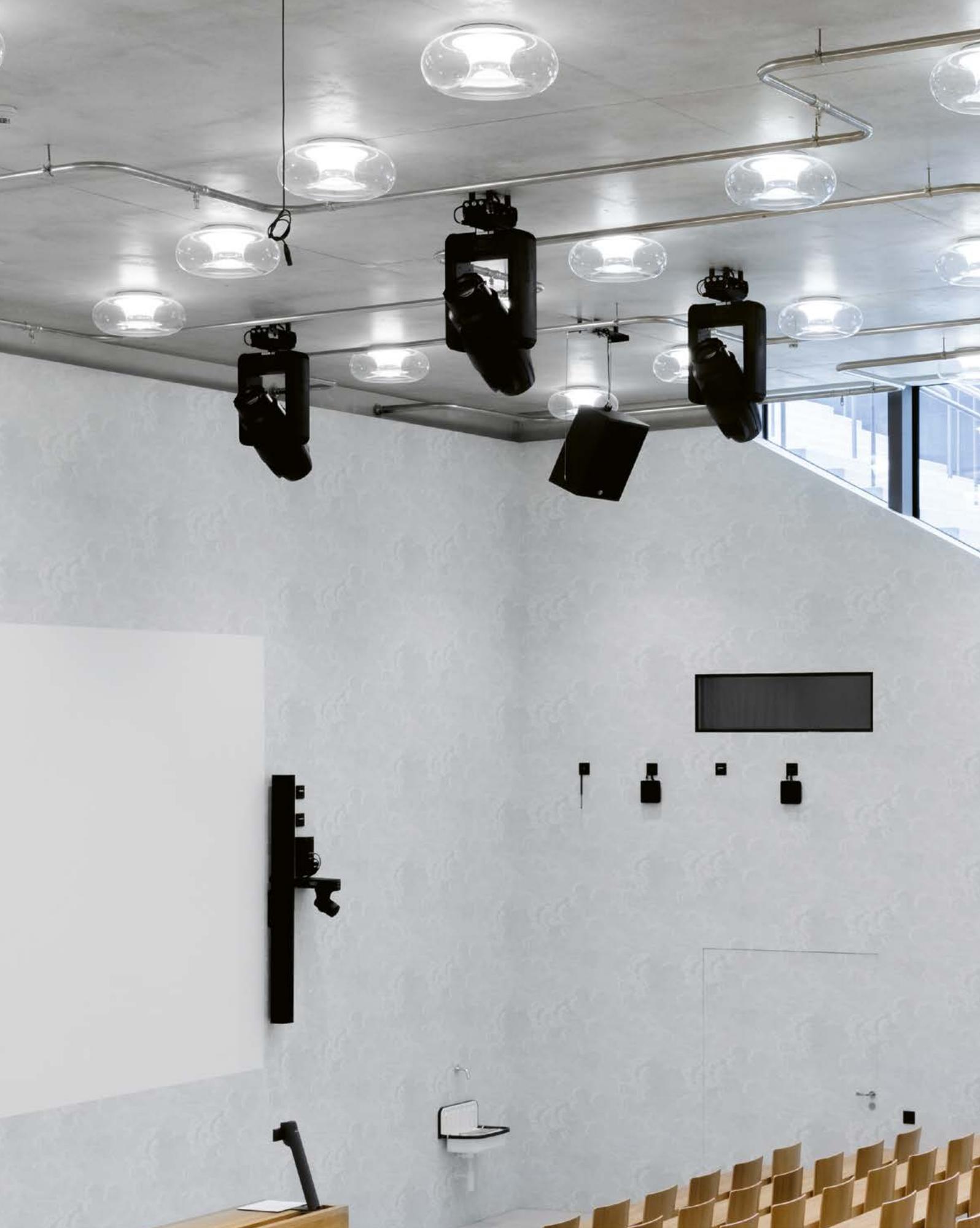
Licht Kunst Licht AG, Bonn

**Apparecchi utilizzati:** Torus Bespoke,  
Carda Bespoke, Dime Line Bespoke

**Fotografia:** © Daisuke Hirabayashi











## **Illuminazione innovativa per l'insegnamento e la ricerca d'avanguardia nel Life Sciences Campus di Basilea**

Il nuovo Biozentrum dell'Università di Basilea è perfettamente illuminato e completato architettonicamente in tutte le aree grazie agli apparecchi Bespoke appositamente progettati da Regent Lighting



# École de Commerce et de Culture Générale (ECCG)

Sierre, Svizzera

**Committenza:** Canton Vallese, Sion

**Architettura:** Bonnard + Wœffray

Architectes FAS/SIA, Monthey

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Slash 2, Dime Office,

Item Office, Centaurus [Norka]\*,

Phalanx Linear [Norka]\*

**Fotografia:** © Regent Lighting

\* distribuito esclusivamente in Svizzera  
da Regent Lighting







## ITEM OFFICE

### Variante

Plafoniera da incasso

### Flusso luminoso apparecchio

3800 lm

### Al prodotto



## DIME OFFICE

### Variante

Apparecchio a plafone

### Flusso luminoso apparecchio

1150-4600 lm

### Al prodotto

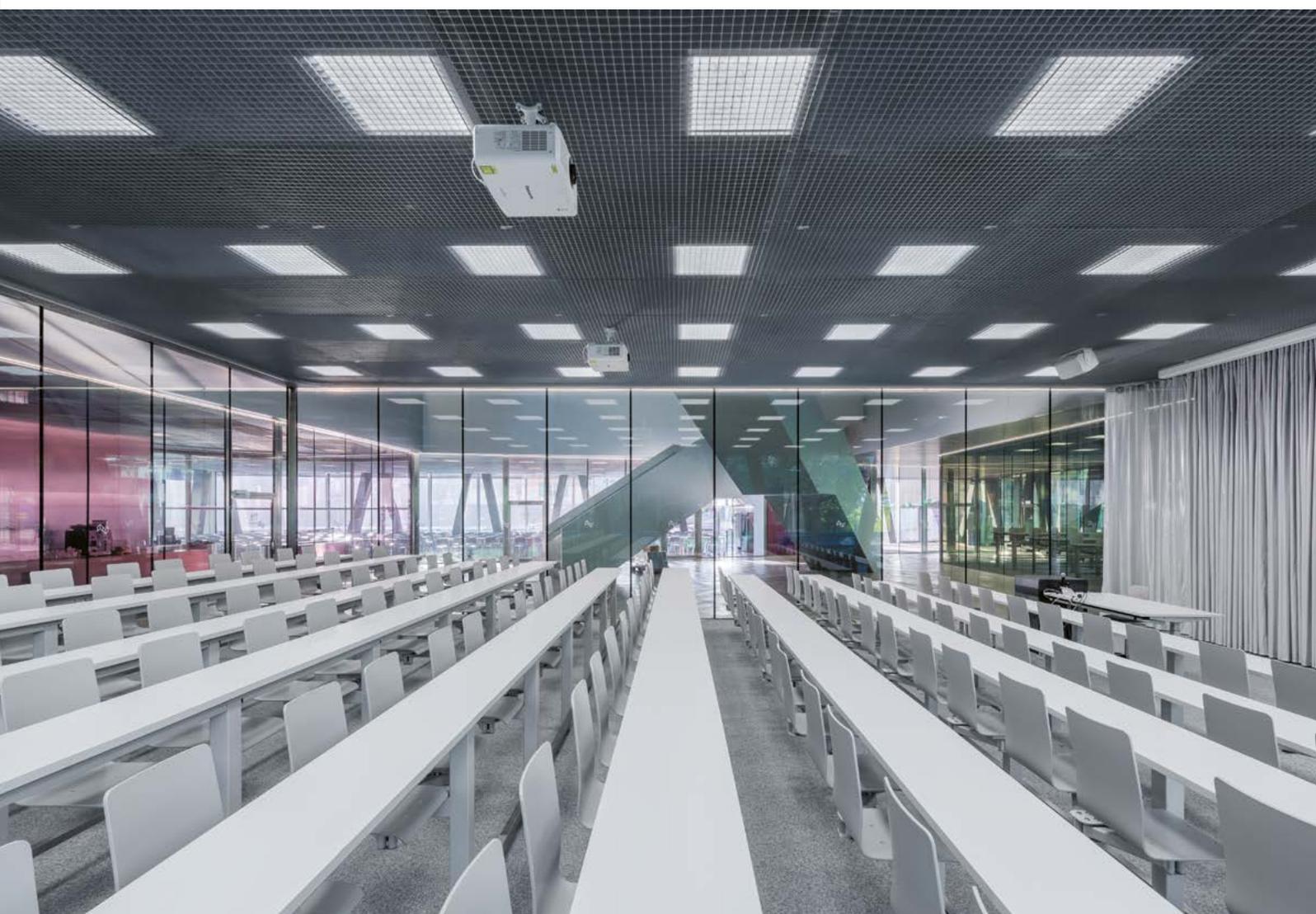






## **Condizioni di luce ideali per un apprendimento di successo**

L'École de Commerce et de Culture Générale si basa su un concetto di formazione bilingue e su soluzioni di illuminazione intelligenti ed efficienti



# Scuola tedesco-soraba

## Schleife, Germania

**Committenza:** Ufficio comunale per la pianificazione, l'edilizia e le miniere Schleife

**Architettura:** BAUCONZEPT® PLANUNGS-GESELLSCHAFT mbH, Lichtenstein/Sa.

**Progettazione illuminotecnica:** BAUCONZEPT® PLANUNGS-GESELLSCHAFT mbH, Lichtenstein/Sa.

**Apparecchi utilizzati:** Traq Office, Solo Slim, Item Office, Medra

**Fotografia:** © BAUCONZEPT









**La luce di  
oggi per  
le menti  
brillanti  
di domani**

**Sia per il tavolino da disegno all'asilo che per l'aula di un seminario all'università, una buona illuminazione è un requisito indispensabile per un apprendimento e una comunicazione di successo. Ogni livello di istruzione ha diverse esigenze di illuminazione e le diverse aree di una scuola richiedono diversi concetti di illuminazione. L'illuminazione di aule, palestre, angoli di gioco, biblioteche o laboratori è tanto diversa quanto le persone che frequentano quei luoghi e le attività che vi si svolgono. Tuttavia, non sembra sorprendente che anche il settore educativo stia subendo una grande trasformazione. Insieme alle tecnologie innovative dell'industria dell'illuminazione, stanno emergendo nuovi entusiasmanti concetti nell'interazione tra luce ed educazione.**

Vi ricordate ancora i giorni in cui cambiare i vicini di banco sembrava una svolta drammatica nella vita? I ragazzi di oggi, tuttavia, non faranno la stessa esperienza, dal momento che i moderni metodi di insegnamento sono diventati molto più dinamici e le postazioni fisse ormai si trovano quasi solo nelle aule universitarie. Anche le classiche lavagne sono diventate obsolete e sono spesso sostituite da dispositivi digitali. Al giorno d'oggi, sono i banchi di gruppo, i touchscreen, i tablet e le lavagne digitali a dominare le aule moderne, che di conseguenza offrono le stesse possibilità di scambio di informazioni degli uffici open space contemporanei.

La diversità dei media utilizzati, il numero di schermi e la dinamica generale dell'arredamento portano a nuove esigenze per specifiche soluzioni di illuminazione. La direzione dello sguardo, per esempio, non è più fissa come nei metodi di insegnamento centrati sull'insegnante, così come gli studenti non siedono più in file regolari. Quindi, non basta più semplicemente accendere e spegnere le luci. Una gestione dell'illuminazione all'avanguardia permette di reagire in modo specifico a determinate situazioni didattiche e di creare atmosfere di supporto che corrispondono alle rispettive attività.

Nel quadro di uno studio presso la Clinica Universitaria di Amburgo-Eppendorf, è stata testata nelle aule scolastiche una luce dinamica con tecnologia Tunable White. Seguendo i principi dello Human Centric Lighting\*, la temperatura del colore della luce è stata controllata e programmata per diversi scenari. Ed effettivamente, il rendimento delle classi esaminate è migliorato quando la temperatura del colore e l'intensità della luce sono state regolate in modo ottimale in base alle situazioni e alle esigenze della classe. Sotto l'influenza di una luce molto luminosa e fredda, gli allievi erano più veloci nella lettura e facevano meno errori. L'aggiunta di una luce più calda aiutava i bambini a calmarsi più rapidamente. Così, l'insegnante pote-

va impostare l'ambiente giusto per la lezione con la semplice pressione di un pulsante: «attivare», «calmarsi» o «concentrarsi», e ben presto le classi avevano persino degli ambienti di illuminazione preferiti.

Tuttavia, oltre alle giuste condizioni di illuminazione, ci sono anche altri fattori che contribuiscono a creare una buona atmosfera nelle aule o nelle sale di lettura. Negli istituti scolastici, l'uso della tecnologia dei sensori può migliorare l'efficienza e risparmiare sui costi del facility management tanto quanto negli edifici per uffici. Sono interessanti soprattutto le funzioni per misurare l'intensità della luce diurna o la qualità dell'aria, in modo che, per esempio, un apparecchio possa segnalare visivamente all'insegnante quando è il momento di aprire le finestre per ventilare l'aula.

Alla luce delle diverse e mutevoli esigenze di illuminazione nel settore dell'istruzione, possiamo tracciare qui dei paralleli notevoli con il settore sanitario. Dato che le persone godono di una crescente aspettativa di vita, si costruiscono sempre più case di cura. E mentre ai residenti di queste strutture si deve garantire una sensazione di benessere attraverso una luce calda, il personale necessita allo stesso tempo di disporre di un'illuminazione ottimale per il suo lavoro. Inoltre, proprio come nelle aule, un illuminamento complessivo di 500 lux è auspicabile nelle aree di tali strutture. Quindi, grazie alle tecnologie basate sui principi dello Human Centric Lighting\*, il benessere delle persone può essere migliorato in tutte le zone e, per di più, con la tecnologia integrata dei sensori, la gestione delle strutture può anche essere semplificata. Oltre al fatto che la luce può essere utilizzata specificamente per scopi terapeutici in ambito sanitario, è stato anche dimostrato che, se correttamente regolata, contribuisce a una guarigione più rapida e quindi costituisce una parte fondamentale delle strutture ospedaliere.

Le persone sono curiose e si incoraggiano a vicenda per comunicare e progredire. Da giocare e disegnare, ai progetti di gruppo nella classe di biologia, alle rappresentazioni teatrali al liceo o al corso di perfezionamento sul posto di lavoro, fino alle partite a quiz emozionanti nella sala comune di una casa di riposo: non si finisce mai di imparare. E la luce ci accompagna e ci sostiene per tutta la vita nella scoperta di cose nuove.

\* Leggete di più sullo Human Centric Lighting a pagina 172.

# I nostri prodotti per imparare con successo

## **CHANNEL S** Diversità e perfezione

**CHANNEL S** dona un'atmosfera piacevole a qualsiasi ambiente. Il suo design elegante e la qualità della luce lo rendono particolarmente adatto agli spazi ufficio. **CHANNEL S** è disponibile in molteplici versioni per offrire grande flessibilità nella progettazione grazie a quattro ottiche differenti e varie modalità di installazione. L'apparecchio non garantisce solamente illuminazione di alta qualità e libertà di progettazione.

Grazie alla tecnologia integrata Tunable White, **CHANNEL S** contribuisce notevolmente al benessere delle persone. Ricco di tecnologia nonostante il suo design essenziale, **CHANNEL S** è un sistema di illuminazione completo che offre grande flessibilità per soddisfare tutti gli standard normativi per una eccellente illuminazione delle postazioni di lavoro.



**«La luce ci accompagna e ci sostiene per tutta la vita»**



## SOLO SLIM

Efficienza dall'effetto radiante

**SOLO SLIM** di Regent Lighting si integra perfettamente in qualsiasi architettura grazie alla sua forma organica e armoniosa. La superficie uniforme permette alla luce di irradiarsi in modo calmo e omogeneo nella stanza, e l'alloggiamento rende **SOLO SLIM** un apparecchio esteticamente piacevole e altamente efficiente dal punto di vista energetico. Con la tecnologia Tunable White integrata, che ha un notevole effetto positivo sul benessere delle persone, **SOLO SLIM** si presta in modo eccellente anche all'impiego in strutture sanitarie.





## **Scuola Élisabeth Badinter**

Asnières-sur-Seine, Francia

**Committenza:** Città di Asnières-sur-Seine

**Architettura:** YOONSEUX architectes, Parigi

**Progettazione illuminotecnica:** YOONSEUX  
architectes e Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Channel Office, Slash 2

**Fotografia:** © Pierre L'Excellent









## Scuola Antoine de Ruffi

Marsiglia, Francia

**Committenza:** Città di Marsiglia [Établissement public d'aménagement Euroméditerranée]

**Architettura:** TAUTEM Architecture, Montpellier

**Progettazione illuminotecnica:** TAUTEM Architecture e Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Wiggle

**Fotografia:** © TAUTEM & BMC2 Architectes/  
photograph : Luc Boegly







ACTEMIUM



# INDUSTRY



500 KG





## **Roche Bau 10**

Basilea, Svizzera

**Committenza:** F. Hoffmann-La Roche AG, Basilea

**Architettura:** Herzog & de Meuron, Basilea

**Progettazione illuminotecnica:** Reflexion AG, Zurigo

**Apparecchi utilizzati:** WOK Bespoke

**Fotografia:** Beat Ernst, ©F. Hoffmann-La Roche AG



Channel ONE | 16 Jun 2017 | 10:47 AM

**Service**

**Move of Medical Services**

Medical Services will be located in:  
**Bldg 10, 4th floor** from **June 19th, 2017**

New opening hours:  
Monday to Friday: 8am - 5pm

More information on RocheNet

ROSLX CHF 251.20 1.30 | ROS CHF 250.50 1.30 | RIBBY USD 12.21 0.00



# Motorex

## Langenthal, Svizzera

**Committenza:** MOTOREX AG, Langenthal

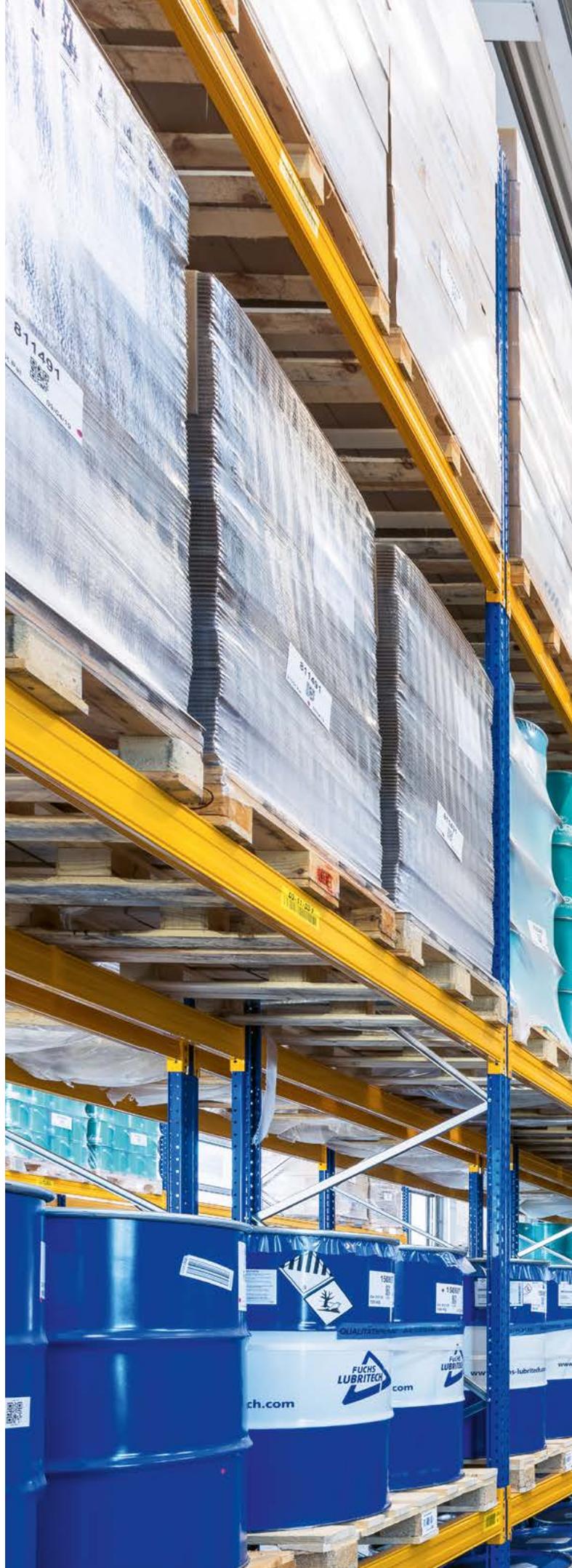
**Architettura:** Ducksch Anliker  
Architekten AG, Langenthal

**Progettazione illuminotecnica:** Bering AG, Langenthal

**Apparecchi utilizzati:** Lightpad Office, Item Office,  
Echo, Traq, Flow, Slash 2, Norka EX [Norka]\*

**Fotografia:** © Regent Lighting

\* distribuito esclusivamente in Svizzera  
da Regent Lighting





M P  
www.palpa-plastics.com  
B P  
FRAGILE  
THREE APPLICABLE  
www.palpa-plastics.com  
CUMER AG DANON  
MINDAGAL SEA

800 75 1  
SHURTA  
www.empiregroup-marke.com

03

04





# Brawand Zimmerei

## Grindelwald, Svizzera

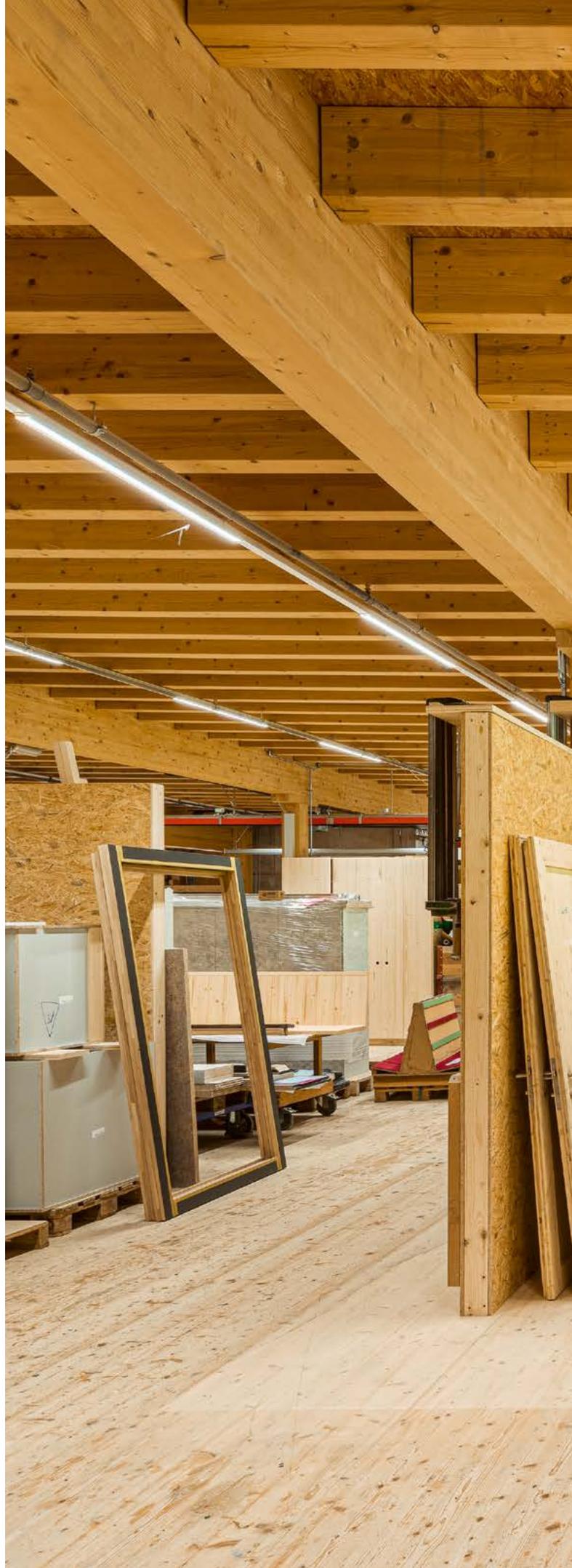
**Committenza:** Brawand Zimmerei AG &  
Holzkreation Schmid AG, Grindelwald

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Traq, Traq Case,  
Traq Office, Army, ExeLed [Schuch]\*

**Fotografia:** © Regent Lighting

\* distribuito esclusivamente in Svizzera  
da Regent Lighting







## **TRAQ OFFICE**

### **Variante**

Sistemi su fila continua

### **Flusso luminoso apparecchio**

Fino a 3460 lm / 1,2 m

### **Al prodotto**



## **ARNY**

### **Variante**

Apparecchio industriale

### **Flusso luminoso apparecchio**

11000–60 000 lm

### **Al prodotto**









## **Centro logistico Planzer**

Penthalaz, Svizzera

**Committenza:** Planzer Immobilien AG, Dietikon

**Architettura:** Preisig+Wasser AG, Dietikon

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Traq, Channel Office, Kronos, Echo

**Fotografia:** © Regent Lighting









## Actemium

Ensisheim, Francia

**Committenza:** Actemium

Mulhouse Plant Solutions, Ensisheim

**Architettura:** LCR – Les Constructeurs  
Réunis, Schiltigheim

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Traq, Purelite Office,  
Lightpad Office, Tweak Office, Stream Office,  
Wiggle, Torino, Echo

**Fotografia:** © Regent Lighting









## **Illuminazione su misura e senza compromessi per l'Actemium**

Per il suo nuovo edificio, la società di ingegneria si affida a un'illuminazione che combina qualità, design e tecnologia all'avanguardia





## Santa Margherita

Fossalta di Portogruaro, Italia

**Committenza:** Santa Margherita Gruppo  
Vinicolo, Fossalta di Portogruaro

**Architettura:** Luca Aureggi, Maurizio Condoluci,  
Westway Architects, Roma

**Progettazione illuminotecnica:** Marco Stignani

**Apparecchi utilizzati:** Traq, Milano, Slash 2

**Fotografia:** © Moreno Maggi









# HEALTH

# Cliniche psichiatriche universitarie – Clinica per bambini e adolescenti (UPK KJ)

Basilea, Svizzera

**Committenza:** Cliniche Psichiatriche  
Universitarie Basilea, Basilea

**Architettura:** BUR Architekten AG, Zurigo

**Progettazione illuminotecnica:** Pro Engineering AG,  
Basilea e Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Solo Slim, Torino

**Fotografia:** © Regent Lighting







## SOLO SLIM

### Variante

Sospensione

### Flusso luminoso apparecchio

3050–15 600 lm

### Al prodotto



## TORINO

### Variante

Apparecchio a parete/  
plafone

### Flusso luminoso apparecchio

1780–9100 lm

### Al prodotto





# Sitem-Insel

## Berna, Svizzera

**Committenza:** HRS Real Estate AG, Gümüngen

**Architettura:** Büro B Architekten AG, Berna

**Progettazione illuminotecnica:** R + B  
engineering AG, Brugg

**Apparecchi utilizzati:** Lightpad Office, Traq,  
Matrix, Echo, Purelite D, Channel

**Fotografia:** © Regent Lighting

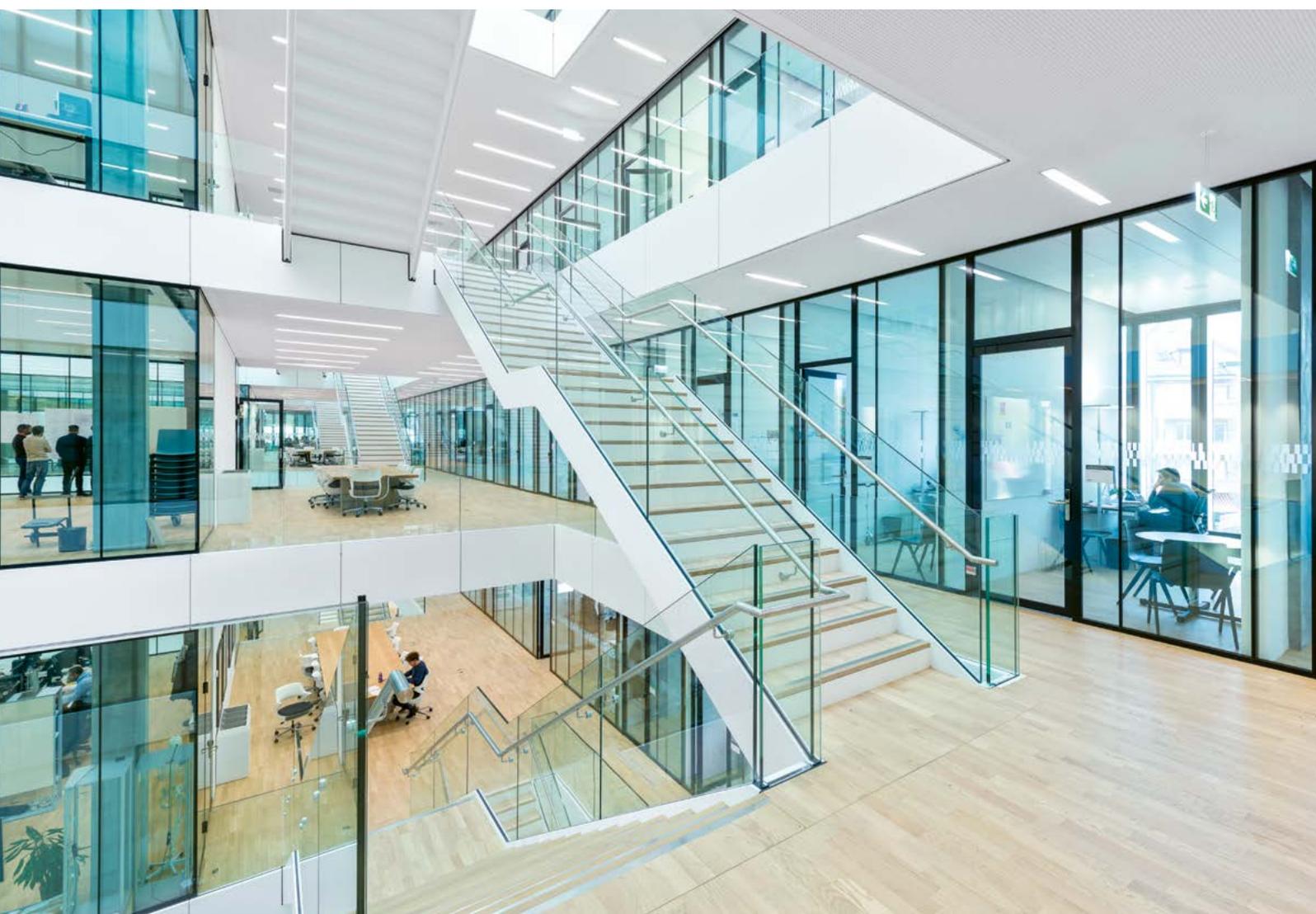






## **Apparecchi innovativi per la ricerca innovativa della sitem-insel a Berna**

Regent Lighting fornisce condizioni di illuminazione di alta qualità all'Istituto Svizzero di Medicina Traslazionale e Imprenditoriale e soddisfa anche i requisiti di design dell'architetto







**La luce giusta al  
momento giusto:  
come la Human  
Centric Lighting  
contribuisce ad  
aumentare il  
benessere delle  
persone**

**Anche se di solito percepiamo la luce solo visivamente, essa ha effetti biologici sorprendenti sul nostro corpo. Human Centric Lighting, abbreviato HCL, è il concetto che tiene conto di questo e pone le persone al centro della progettazione della luce. Ora, oltre agli effetti architettonici e funzionali dell'illuminazione, l'implementazione dei concetti HCL considera anche gli effetti melanopici ed emotivi della luce che sono rilevanti per il nostro ritmo del sonno. In questo modo, l'illuminazione artificiale può avere un'influenza positiva sul benessere, sul rendimento e sulla salute delle persone.**

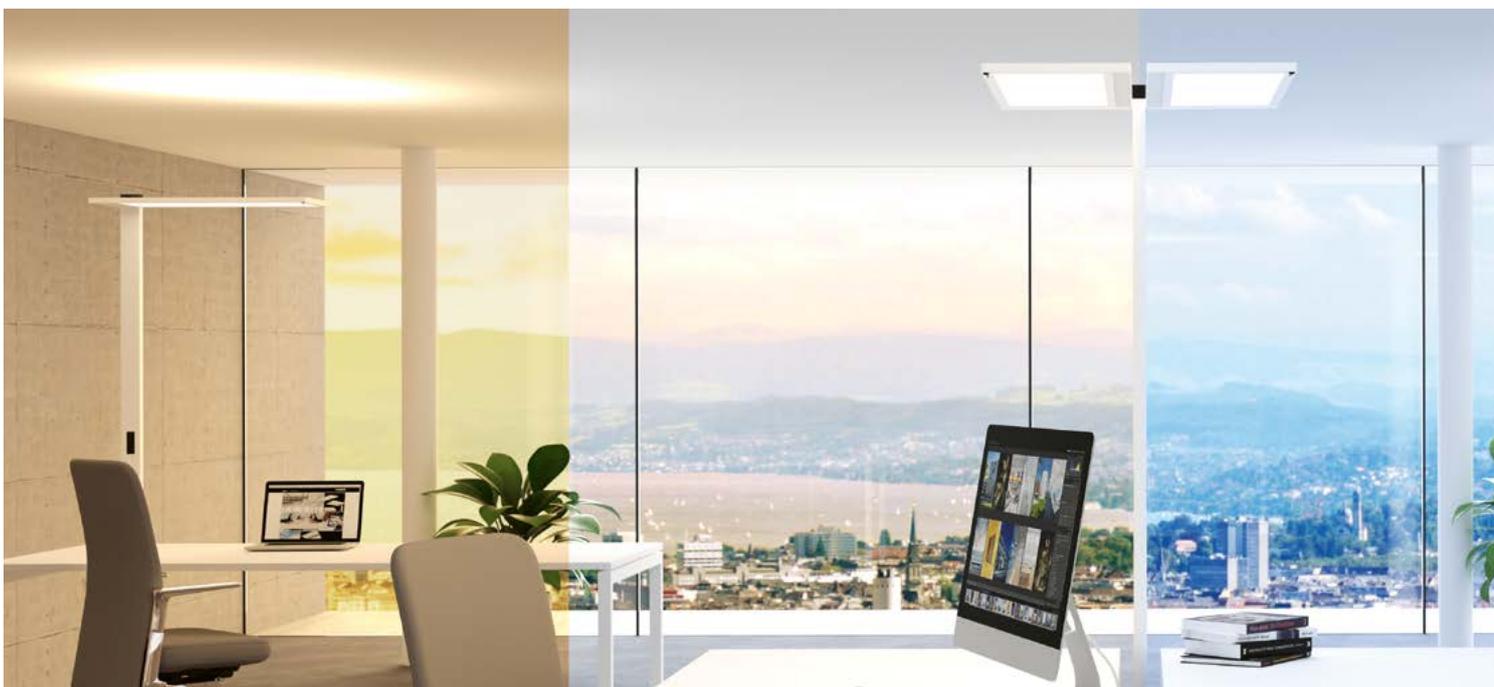
«La luce giusta al momento giusto» è considerato il principio guida della Human Centric Lighting, soprattutto perché la luce controlla il nostro orologio biologico. Ci sono dei recettori nei nostri occhi che registrano la temperatura del colore della luce, e il nostro corpo regola l'equilibrio ormonale di conseguenza. La luce calda e rossastra, come quella del sole serale e del crepuscolo, induce il corpo a rilasciare melatonina, che ha un effetto rilassante e allo stesso tempo ci rende stanchi, preparandoci così a un sonno ristoratore. Durante il giorno, invece, quando la luce è piuttosto fredda e ha livelli di luce blu molto più alti, il nostro corpo viene attivato e siamo più efficienti e concentrati. Per la salute fisica e mentale, sarebbe quindi consigliabile orientare il nostro ritmo quotidiano secondo il corso della luce del giorno e utilizzare la luce naturale ovunque e quando possibile. Oggi, però, le persone trascorrono in media solo circa il 10% della giornata all'aperto, e il loro ritmo circadiano naturale è notevolmente disturbato dalla luce artificiale. La Human Centric Lighting permette di adattare la temperatura di colore della luce negli ambienti interni all'andamento della luce diurna o a una specifica attività o necessità, influenzando così positivamente il nostro benessere e la nostra salute.

Così, con gli apparecchi intelligenti corrispondenti o con i sistemi di gestione della luce, le sequenze di luce dinamica personale o predefinita e gli scenari di luce statica possono essere impostati comodamente al tocco di un pulsante o tramite un'app, in modo che ogni persona possa ricevere la luce giusta al momento giusto. Tuttavia, dobbiamo anche tenere presente che la temperatura di colore non è la sola responsabile dell'effetto di illuminazione biologica ottimale;

anche altri fattori, come l'angolo di incidenza della luce, hanno un'influenza. Per esempio, la luce che brilla dall'alto ha un effetto melanopico maggiore rispetto alla luce nel campo visivo inferiore, così come un'illuminazione ad ampio raggio e di lunga durata ha un impatto maggiore rispetto a un breve periodo di illuminazione da parte di una singola fonte luminosa.

Naturalmente, la Human Centric Lighting è particolarmente usata dove la luce del giorno è poco disponibile, ma le strutture quotidiane chiare determinano il quotidiano: dopo tutto, gli orari nelle scuole non cambiano dall'inverno all'estate, e la prima e l'ultima lezione del giorno spesso cadono nelle ore più buie della giornata durante le stagioni cupe. Allo stesso modo, negli uffici, negli ospedali o nei grandi capannoni di produzione senza finestre, è anche importante fornire alle persone condizioni di luce piacevoli e quindi adeguate alla luce del giorno o alle loro attività. L'influenza positiva della Human Centric Lighting sul benessere e la salute delle persone è già stata dimostrata scientificamente diverse volte, e attualmente sono pochi i temi che muovono l'industria dell'illuminazione con tanta forza come questo: si tratta di un approccio rivoluzionario che permette l'armonia tra il nostro benessere fisico e le condizioni di illuminazione percepite, il tutto grazie alla tecnologia avanzata e alle soluzioni LED digitali.

# Il nostro prodotto per più benessere



## LIGHTPAD

### Il mondo del lavoro sotto una nuova luce

**LIGHTPAD**, tecnologicamente sofisticato, offre diversi vantaggi per quanto riguarda la Human Centric Lighting: i componenti di luce diretta e indiretta hanno la stessa temperatura di colore. Questo evita che si mescolino casualmente diverse temperature di colore e aumenta l'effetto biologico della luce. La doppia distribuzione asimmetrica della luce soddisfa i requisiti normativi e la luce è caratterizzata da un'efficacia biologica particolarmente elevata, tanto più che anche l'illuminamento verticale all'altezza degli occhi è decisamente migliore rispetto alle piantane convenzionali.

Con la piantana **LIGHTPAD TUNABLE** e l'app appositamente sviluppata (MyLights Tunable per Android e iOS), Regent Lighting offre un prodotto esemplare in termini di Human Centric Lighting. Secondo il principio plug and play, la modalità di progressione della luce diurna si avvia automaticamente dopo il collegamento e offre un'alternanza continua tra una temperatura di colore bianco freddo e bianco caldo. L'app consente all'utente di impostare ulteriori gradienti di colore individuali in base al proprio ritmo giornaliero, migliorando così il senso di benessere delle persone.



**«Si tratta di un  
approccio  
rivoluzionario»**

# physé



HEALTH | SOLO SLIM



## **Physé – Fisioterapia al Kö-Bogen**

Düsseldorf, Germania

**Committenza:** Physé – Fisioterapia al Kö-Bogen, Düsseldorf

**Architettura:** MH3 Ingenieure GmbH & Co. KG, Düsseldorf

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Solo Slim, Wiggle, Sua, Medra, Act

**Fotografia:** © Studio Holger Knauf, Düsseldorf









## Medica

Tel Aviv, Israele

**Committenza:** Medica, Tel Aviv

**Architettura:** YK Yuval Knaani Architects, Tel Aviv

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Channel, Slash 2, Echo

**Fotografia:** © Gideon Levin





10



FOOBY BEL-AIR



# RETAIL





# Migros Drachencenter

Basilea, Svizzera

**Committenza:** Genossenschaft Migros Basel, Basilea

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Purelite Slim D

**Fotografia:** © Regent Lighting



## PURELITE SLIM D

### Variante

Sistemi lineari

### Flusso luminoso apparecchio

Fino a 3100 lm / 1,2 m

### Al prodotto



# House of Swisscom

## Basilea, Svizzera

**Committenza:** Hansruedi Schmitter, Swisscom AG

**Architettura:** Christoph Scherrer, Swisscom AG

**Progettazione illuminotecnica:** Toni Oegger, Bering AG

**Apparecchi utilizzati:** Sua, Traq Office, Purelite,  
Medra, Berlin [Norka]\*

**Fotografia:** © Regent Lighting

\* distribuito esclusivamente in Svizzera  
da Regent Lighting





inOne











## Fooby Bel-Air

Losanna, Svizzera

**Committenza:** Coop Suisse Romande/Coop, Basilea

**Architettura:** d'architettura d'interni, store design: Brem+Zehnder AG, Muhen; architettura dell'edificio: Squalli Architectes SA, Losanna; direzione dei lavori: AMC Construction Management SA, Ginevra

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Echo 210, Echo 172, Tablet, Matrix PAL+, Stage Round, Sua, Traq Case, Splash, DROP [Performance In Lighting]\*, Mini-Over all [Simes]\*, Shape [Simes]\*, Movit [Simes]\*

**Fotografia:** © Regent Lighting

\* distribuito esclusivamente in Svizzera da Regent Lighting

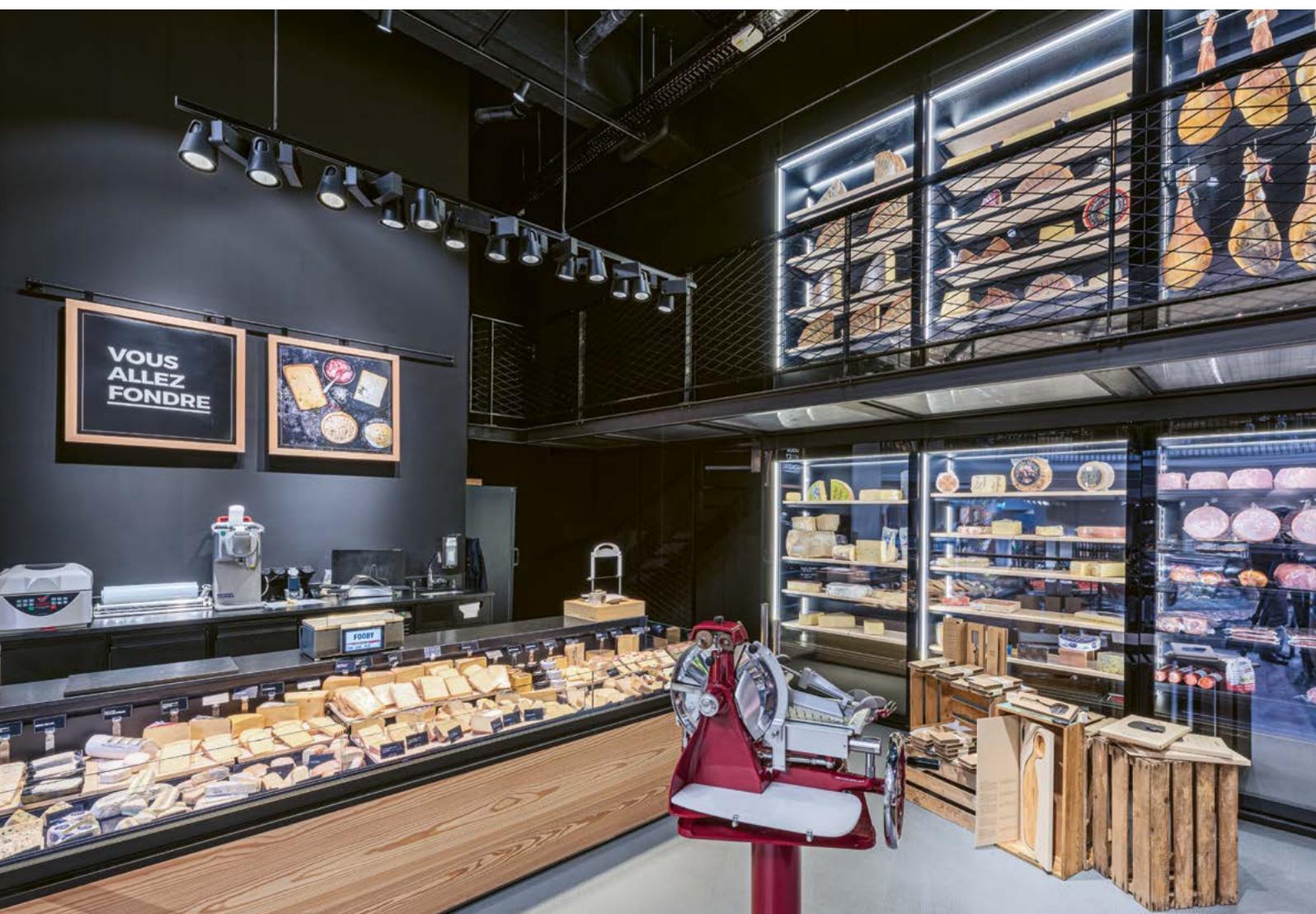






**Il quadro complessivo costituito da architettura storica, presentazione dei prodotti e scenari di luce è molto convincente**

«L'atmosfera creata dall'illuminazione dello store è fantastica!», esclama soddisfatto Marc Riedo, il responsabile dell'interior design e del concetto di negozio di Fooby Bel-Air nei locali di un ex teatro a Losanna







# OTHERS

# Atevia

Karlsruhe, Germania

**Committenza:** Atevia AG, Karlsruhe

**Architettura:** langendorf architektur, Karlsruhe

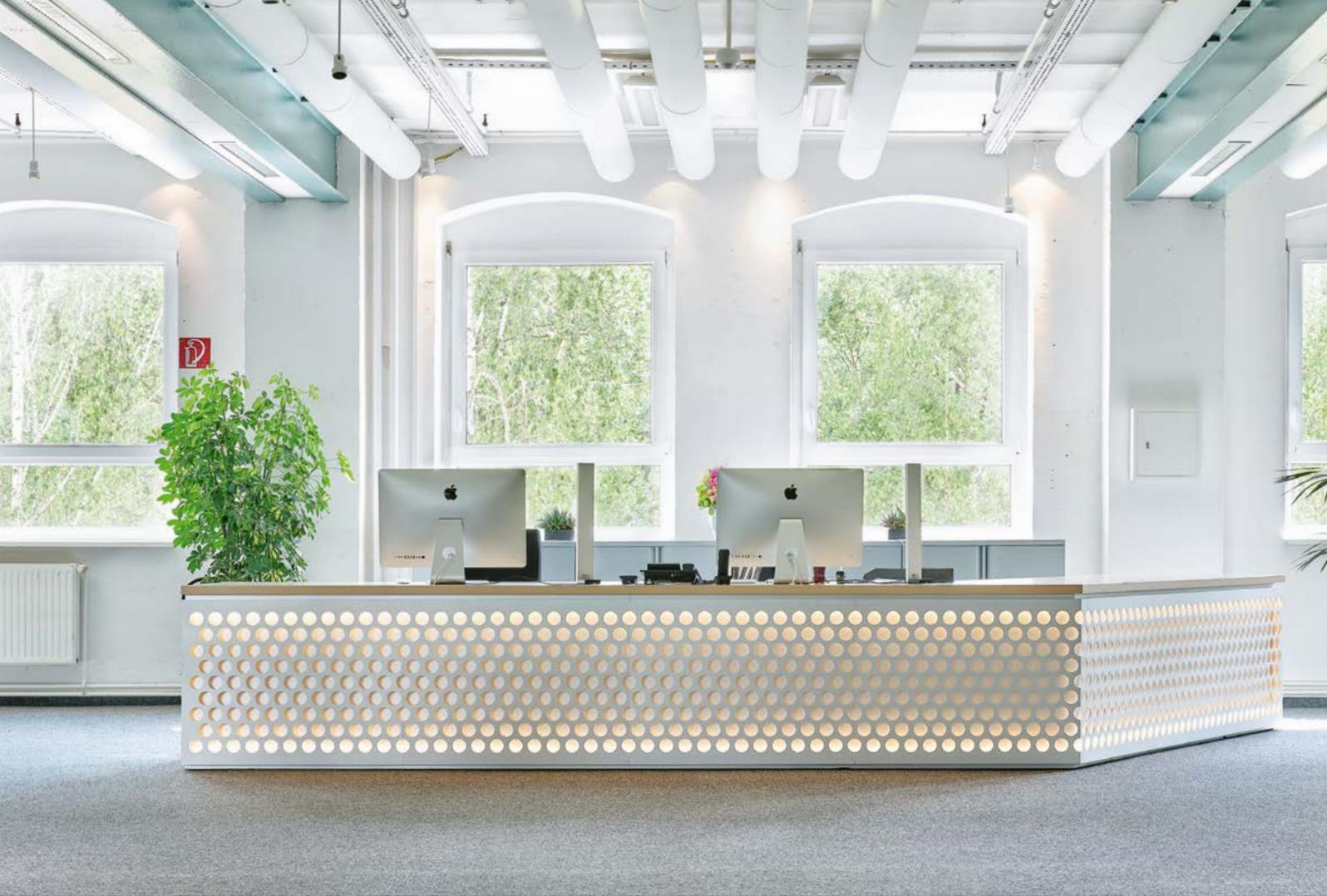
**Progettazione illuminotecnica:** tec-form, Karlsruhe

**Apparecchi utilizzati:** Joker

**Fotografia:** © @michaelsaelzer.de







## JOKER

### Variante

Apparecchio di illuminazione da tavolo

### Flusso luminoso apparecchio

330 lm

### Al prodotto





**La luce giusta  
nell'home office:  
l'ergonomia  
richiede più  
che solo una  
scrivania  
regolabile in  
altezza**

**Dalla colazione alla videoconferenza in meno di un minuto: in seguito alla pandemia di Covid-19, l'home office non è più solo una tendenza nel cambiamento strutturale a lungo termine del mondo del lavoro. Nell'anno 2020, praticamente da un giorno all'altro, lavorare da casa è diventato parte integrante della nostra vita sociale. Improvvisamente, i dipendenti di piccole e grandi aziende in tutto il mondo sono stati costretti all'home office. Questo ha portato alla creazione di processi funzionali alla digitalizzazione della vita lavorativa quotidiana. E anche se i vari approcci e l'argomento stesso sono ancora dibattuti in modo controverso, l'home office sembra funzionare bene e molto probabilmente rimarrà rilevante in futuro.**

Tuttavia, questi cambiamenti suscitano varie domande che portano a numerosi studi, aziende e media alla ricerca di risposte. Per esempio, molte istituzioni hanno già affrontato le questioni nella progettazione dei futuri concetti di ufficio o del loro arredamento e, in uno studio di «The Quarterly Journal of Economics», è stato esaminato come cambiano i livelli di produttività degli impiegati quando lavorano da casa: le persone osservate nell'esperimento erano il 13% più efficienti che in ufficio. Allo stesso tempo, «The Economist» ha pubblicato un articolo che dice che, in media, le persone lavorano 30 minuti in più ogni giorno quando lavorano da casa. Infine, un articolo pubblicato dall'Università di Stanford ha esaminato varie ragioni per l'aumento dei sintomi di fatica dovuti alle comunicazioni online, rivelando che le videochiamate riducono la nostra mobilità e sono molto più stancanti delle interazioni faccia a faccia. Dunque, come si ripercuotono questi cambiamenti nel mondo del lavoro sull'industria dell'illuminazione? Cosa bisogna osservare quando si pianifica un concetto di illuminazione per un home office? In che modo l'illuminazione influenza il nostro modo di lavorare e come cambieranno in futuro le esigenze delle persone in termini di illuminazione del posto di lavoro?

La luce è tanto essenziale per l'ergonomia quanto la giusta sedia o la scrivania regolabile in altezza. Affinché possiamo lavorare in modo sano, produttivo e felice, abbiamo bisogno di un ambiente ben illuminato per evitare occhi stanchi, mancanza di concentrazione o anche mal di testa e problemi di sonno. Mentre la maggior parte degli uffici sono illuminati in modo professionale secondo gli standard specificati, solo poche persone hanno in casa apparecchi professionali adeguati all'uso in ufficio. Tuttavia, la giusta illuminotecnica non è di gran lunga l'unico elemento decisivo per ottenere buone

condizioni di luce al posto di lavoro. Per esempio, posizionare la scrivania in un certo modo fa già una differenza significativa: idealmente, dovrebbe essere posizionata ad angolo retto rispetto a una finestra. Poi, l'illuminazione artificiale aggiuntiva è più efficace se ben bilanciata tra l'illuminazione indiretta della stanza e l'illuminazione diretta della postazione di lavoro. Un apparecchio da tavolo è meglio posizionato opposto alla mano forte per evitare ombre sulla scrivania. Inoltre, dovrebbe essere privo di abbagliamento. Altrimenti, questi disturbi visivi possono affaticare gli occhi e, nel peggiore dei casi, anche indurvi a compensarli con posture sbagliate, portando di conseguenza a mal di schiena e tensioni.

La luce è davvero buona quando non la si percepisce più consapevolmente, ma è semplicemente lì per sostenerci in ogni momento della giornata. La resa cromatica ottimale grazie alla moderna tecnologia LED di alta qualità e i livelli di illuminamento definiti secondo le norme aiutano a illuminare il posto di lavoro nel modo più piacevole possibile. Human Centric Lighting\* è il concetto che mira a fornire la luce giusta al momento giusto e che gioca un ruolo decisivo anche qui: mentre per lavorare in modo mirato abbiamo bisogno di una luce bianca fredda, per un migliore effetto di relax è preferibile illuminare le aree di soggiorno con una luce bianca calda. Per il giusto equilibrio, sarebbe quindi auspicabile dividere adeguatamente l'home office e le altre zone della casa. Inoltre, uno studio condotto dall'Istituto Fraunhofer per l'ingegneria industriale ha dimostrato che una camera correttamente arredata ha un effetto favorevole sulla produttività e la creatività, mentre lavorare in cucina, in salotto o anche in camera da letto influisce negativamente sul contenimento ergonomico.

Quindi, in considerazione di tutti questi fattori, diventa ovvio che il crescente numero di persone che lavorano da casa influenza il modo in cui le case sono arredate e illuminate. Per salvaguardare la nostra salute, il nostro benessere, così come le nostre prestazioni e la nostra produttività, è essenziale dotare la nostra postazione di lavoro a casa di apparecchi sofisticati e professionali. Ed è il compito dell'industria dell'illuminazione di sviluppare prodotti innovativi e di alta qualità per le dinamiche del mondo del lavoro di domani.

\* Leggete di più sullo Human Centric Lighting a pagina 172.

# I nostri prodotti per casa vostra

## STREAM

### Diffondendo una nuova luce

**STREAM** capovolge il concetto di illuminazione dell'ufficio. La prima plafoniera che non necessita di montaggio, perché appena **STREAM** viene estratta dalla scatola è pronta per l'utilizzo in tutto il suo splendore. La sua luce di eccellente qualità è completamente indiretta, si irradia verso l'alto per poi diffondersi nell'ambiente illuminando perfettamente più scrivanie. Questa soluzione può essere personalizzata con la tecnologia Tunable White. Non esiste un ambiente di lavoro che **STREAM** non possa migliorare con l'atmosfera davvero



unica che crea. E dato che l'installazione consiste semplicemente nel disimballare, **STREAM** può essere collocata ovunque. **STREAM** è anche disponibile con l'app MyLights Remote Casambi che vi permette di gestire l'ambiente d'ufficio, programmare scenari d'illuminazione e controllare gruppi di più lampade contemporaneamente. L'illuminazione dell'ufficio vista da una nuova prospettiva. E sotto una luce differente. Quella di **STREAM**.



Con l'apparecchio da tavolo **JOKER** e l'uplight **STREAM**, Regent Lighting offre due prodotti flessibili ed eleganti che soddisfano i requisiti per l'illuminazione conforme agli standard nell'home office. Entrambi gli apparecchi convincono per il loro design semplice e moderno e possono essere regolati in modo intuitivo sulla temperatura di colore desiderata, da bianco caldo a bianco freddo. Dato che entrambi gli apparecchi non necessitano di montaggio, seguono il principio plug and play e possono essere posizionati e trasportati liberamente. Sono quindi i compagni ottimali durante un'intensa giornata di lavoro, fornendo sempre la luce perfetta.

**«Affinché possiamo lavorare in modo sano, produttivo e felice»**





Bienvenue





## **Clichy Sanzillon Factory + Loft**

Clichy, Francia

**Committenza:** Ogic, Parigi

**Architettura:** Brenac & Gonzalez & Associés, Parigi

**Apparecchi utilizzati:** Slash 2, Flow

**Fotografia:** © Stefan Tuchila









## **Space25**

Basilea, Svizzera

**Committenza:** Peter Steinmann, Basilea

**Architettura:** Peter Steinmann, Basilea

**Progettazione illuminotecnica:** Peter Steinmann, Basilea

**Apparecchi utilizzati:** Purelite

**Fotografia:** © Regent Lighting, © space25





# Pathé Spreitenbach

## Spreitenbach, Svizzera

**Committenza:** Pathé Suisse SA/Pathé Spreitenbach AG

**Architettura:** meierpartner architekten ag, Wetzikon

**Progettazione illuminotecnica:** HEFTI. HESS.

MARTIGNONI. 4U AG, Aarau

**Apparecchi utilizzati:** Kronos, Traq, Dime Office, Channel, Solo Slim, Flow, Splash, Slash 2, Novo Round, Lift (Simes)\*

**Fotografia:** © Regent Lighting

\* distribuito esclusivamente in Svizzera  
da Regent Lighting







## **Sipario alzato per affascinanti proiezioni di luci**

Al Pathé di Spreitenbach non sono solo i letti doppi nella sala cinematografica a essere unici: Regent Lighting fornisce condizioni di luce di prima classe nel complesso cinematografico con molti apparecchi diversi







## Stazione di St. Moritz FR

St. Moritz, Svizzera

**Committenza:** Rhätische Bahn AG, Coira

**Architettura:** maurusfrei Architekten AG, Coira

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Traq Bespoke,  
System Triton [Norka]\*

**Fotografia:** © Ralph Feiner

\* distribuito esclusivamente in Svizzera  
da Regent Lighting





# Stade de la Tuilière

Losanna, Svizzera

**Committenza:** Città di Losanna

**Architettura:** :mlzd, Bienne e Sollberger Bögli  
Architekten AG, Bienne

**Progettazione illuminotecnica:** Regent Lighting

**Apparecchi utilizzati:** Arena Vision (Philips)

**Fotografia:** © Ariel Huber







## **Regent Lighting illumina un nuovo indirizzo importante per Losanna**

Il nuovo «Stade de la Tuilière» alla periferia di Losanna offre agli appassionati di sport un vantaggio di giocare in casa, anche dal punto di vista architettonico







## **Autosilo KII / Schauspielhaus**

Düsseldorf, Germania

**Committenza:** Centrum

Projektentwicklung GmbH, Düsseldorf

**Architettura:** Ingenhoven Architects GmbH, Düsseldorf

**Progettazione illuminotecnica:** Tropp Lighting Design  
GmbH, Weilheim

**Apparecchi utilizzati:** Traq

**Fotografia:** © ingenhoven architects / HGEsch









# INDEX

## PIANTANE E LAMPADE DA TAVOLO

## UPLIGHT

## DOWNLIGHTS

	Piantana		Lampada da tavolo	Uplight	Downlight a plafone	Downlights da incasso
Prodotto	 <b>Lightpad Office</b>	 <b>Tweak Office</b>	 <b>Joker</b>	 <b>Stream Office</b>	 <b>Rea</b>	 <b>Echo</b>
Pagina	16-21/52/53/54/ 72-75/82/83/84-89/ 96/98/99/138/151/166	151	28/200-203/207	68/90/91/92/93/ 151/206/207	57/61	44/46/47/138/ 147/151/166/171/ 180-183/193
Applicazione	Office, Education	Office, Education	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Retail, Hospitality Home, Living	Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

## PLAFONIERE DA INCASSO E APPARECCHI DA INCASSO A PARETE

	Faretti da incasso a giunto cardanico				Plafoniere da incasso	
Prodotto	 <b>Medra</b>	 <b>Novo Round</b>	 <b>Carda</b>	 <b>Kronos</b>	 <b>Item Office</b>	 <b>Purelite D</b>
Pagina	56-60/96-99 116/119/177/178/188	41/216	56/57/60/104/108	147/216/219	110/112/114/115/116/138	166-171
Applicazione	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality, Home, Living	Retail, Hospitality	Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

## APPARECCHI A PARETE/PLAFONE

### Apparecchi a parete/plafone

Prodotto	 <b>Purelite D Office</b>	 <b>Flow</b>	 <b>Purelite</b>	 <b>Purelite D</b>	 <b>Purelite D Office</b>	 <b>Slash 2</b>
Pagina	68/70/71	138/208/209/ 210/211	188/190/191/ 212-215	63	34/35/36/38/39	34-37/124-127/138/ 157/208-211/216/217
Applicazione	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

## Apparecchi a plafone

						
Prodotto	<b>Wiggle</b>	<b>Solo Slim</b>	<b>Torino</b>	<b>Channel</b>	<b>Channel Office</b>	<b>Channel S</b>
Pagina	177/179	116/117/123/162/ 163/216	162/164/165	166/170/181	124-127 146/147	41
Applicazione	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

## SOSPENSIONI

### Sospensioni

						
Prodotto	<b>Channel S Office</b>	<b>Dime Office</b>	<b>Solo Slim Office</b>	<b>Act</b>	<b>Milano Slim</b>	<b>Solo Slim</b>
Pagina	76/77	110/112/113/216	12-15/53/55 62/63/66/100	177-179	44-47	123/164/176/177
Applicazione	Office, Education, Retail, Hospitality, Industry	Office, Education	Office, Education, Retail, Hospitality, Industry	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

						
Prodotto	<b>Solo Slim Office</b>	<b>Torino</b>	<b>Item Office</b>	<b>Slash 2</b>	<b>Channel S Up Office</b>	<b>Flow</b>
Pagina	41-43	151/153	62-65/67	53	68-71/100/101	40/41/94/95
Applicazione	Office, Education, Retail, Hospitality, Industry	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality, Industry	Office, Education, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

## SISTEMI LINEARI/SU FILA CONTINUA

### Plafoniere sospese

### Sistemi lineari

						
Prodotto	<b>Purelite Office</b>	<b>Wiggle</b>	<b>Channel</b>	<b>Channel S</b>	<b>Channel S Office</b>	<b>Purelite</b>
Pagina	16-20	41/42/128-131/ 151/152	180/181/216	44-47	78/79	213/214
Applicazione	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

### Sistemi su fila continua

						
Prodotto	<b>Purelite Slim D</b>	<b>Slash 2</b>	<b>Traq</b>	<b>Traq Office</b>	<b>Traq Case</b>	<b>Flow</b>
Pagina	186/187	34-37/100/101/ 110/111/114/ 181-183	96/138-141/142/143/ 146-149/150/151/ 154/155/156-158/166/ 216/220/221/228-231	116/142/144/188/ 190/191	142/193	216
Applicazione	Office, Education, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Industry, Retail, Hospitality	Industry, Retail, Hospitality	Industry, Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti						

**SPOT E BINARI ELETRIFICATI APPARECCHI**

**APPARECCHIO INDUSTRIALE**

**Proiettori a binario**

**Apparecchio industriale**

					
Prodotto	<b>Matrix</b>	<b>Matrix PAL+</b>	<b>Prestige</b>	<b>Sua</b>	<b>Arny</b>
Pagina	166/168	192/193/196/197	53	177/179/188/189/ 192-197	142/144/145
Applicazione	Retail, Hospitality	Retail, Hospitality	Retail, Hospitality	Office, Education, Retail, Hospitality	Industry, Retail, Hospitality
Alla famiglia di prodotti					

I prodotti dei nostri partner sono visibili solo parzialmente sul sito web di Regent Lighting. In Svizzera, tuttavia, è possibile ordinare la loro gamma attraverso di noi senza alcuna restrizione.

Tutti gli apparecchi sono costruiti e prodotti secondo le norme EN. Si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.

## **COLOFONE**

Publicato da  
Regent Beleuchtungskörper AG  
Dornacherstrasse 390  
Postfach 139  
CH-4018 Basel  
[www.regent.ch](http://www.regent.ch)

Prodotto da  
Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH  
[www.vva.at](http://www.vva.at)

Prima edizione 2021

Tutti i diritti riservati



Per ulteriori informazioni visitare [www.regent.ch](http://www.regent.ch)  
#peoplelightourway



577563.IT